



BRONI-STRADELLA S.p.A.

Sede legale: Via Cavour, 28 – 27049 Stradella (PV)

Tel. 0385.43180/246470 – Fax 0385.43108

E-mail: bronistradellaspa@tin.it

Cod. Fisc. e Part. IVA 01599690185

Cap. Soc. € 8.068.952,84

BANDO INTEGRALE DI GARA

Oggetto: COMPLETAMENTO DELLA MESSA IN SICUREZZA IN AREA “ZETA PETROLI” IN COMUNE DI ALBAREDO ARNABOLDI (PV)

PROCEDURA RISTRETTA AI SENSI DEL D. LGS. 12 APRILE 2006 N°163 E S.M. E I. DI ATTUAZIONE DELLE DIRETTIVE 2004/17/CE E 2004/18/CE IN MATERIA DI APPALTI PUBBLICI

1) Stazione appaltante:

Broni-Stradella S.p.A. - Via Cavour, 28 – 27049 Stradella (PV) Tel. 0385/43180 Fax n. 0385/43108 P.IVA.: 01599690185 Sito internet: www.bronistradellaspa.it; la società è individuata quale “*stazione appaltante*” ai sensi del contratto di servizio stipulato in data 19/10/2005 tra la Broni-Stradella S.p.A. e l’Unione Campospinoso-Albaredo Arnaboldi.

2) Categoria di servizio e descrizione, numero CPC:

Categoria 16, all. II A del D. Lgs. n. 163/2006 e s.m.e i. – CPC 94, CPV 90000000-7, relativi alla esecuzione dei servizi per il completamento della messa in sicurezza dell’area “Zeta Petroli”, comportante l’asportazione, il trasporto e lo smaltimento di circa tons 13.300 di riporti e terreni contaminati da idrocarburi pesanti e leggeri, PCB, solventi aromatici e clorurati (l’oggetto dell’appalto nonché l’esatta e particolareggiata natura, quantità e qualità dei servizi da fornire sono dettagliatamente specificati nel Capitolato Speciale d’Appalto e documenti correlati).

3) Luogo di esecuzione:

Area Zeta Petroli-Oil Termica, località Bronzi, in territorio di Albaredo Arnaboldi (PV).

La consegna dei servizi sarà subordinata alla reale disponibilità dell’area ai fini degli interventi in appalto; essendo l’area sotto sequestro da parte della Procura di Voghera, la consegna dei servizi sarà subordinata all’ottenimento dell’autorizzazione della Stessa ad eseguire gli interventi; in caso di ritardo dovuto a motivi non dipendenti dalla volontà della Stazione Appaltante, non saranno riconosciute somme per interessi o risarcimento di danni avanzate dalla ditta aggiudicataria.

4) Riferimenti legislativi ed indicazione delle autorizzazioni e/o iscrizioni ad Albi specialistici:

Con riferimento all'art. 39 comma 4 del D.Lgs. n° 163/2006 e s.m.i. è richiesta l'iscrizione all'Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti (D.M.A. 28-04-1998 n° 406) alla Categoria 9, classe b.

5) Offerte per servizi parziali:

Non è ammessa la facoltà per i prestatori di servizi di presentare offerte solo per una parte dei servizi in questione.

6) Varianti:

Ai concorrenti non è data la possibilità di presentare varianti al progetto di base, (come meglio specificato nell'art. 11 del Capitolato Speciale d'Appalto).

7) Durata delle attività; importo a base dell'appalto; modalità di finanziamento:

Le attività oggetto dell'appalto avranno una durata massima di 9 mesi a partire dalla data di consegna dei servizi in appalto.

L'importo dell'appalto è il seguente:

IMPORTO TOTALE APPALTO (IVA ESCLUSA)	€ 3.125.550,00
DI CUI ONERI PER LA SICUREZZA NON RIBASSABILI	€ 156.050,00
BASE D'ASTA	€ 2.969.500,00

Il servizio verrà finanziato con contributi della Regione Lombardia, concessi all'Unione Campospinoso-Albaredo ai sensi della Delibera di Giunta Regionale n° 004663 del 05/05/2007.

8) Raggruppamenti di imprese:

Verranno integralmente applicate le disposizioni di cui agli artt. 34 e 37 del D.lgs 163/2006 e s.m.e i.

Possono partecipare alla gara i soggetti che alla data di pubblicazione dell'avviso di gara siano in possesso dei requisiti sotto elencati:

- I prestatori di servizi singoli, consorziati, associati o raggruppati nelle norme di legge di cui all'art. 34 del D. Lgs. n° 163/2006, che abbiano acquisito esperienza nell'ambito di tale settore iscritte alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura per l'attività inerente il servizio oggetto dell'appalto o in registro professionale o commerciale dello Stato ove si è stabiliti;
- In possesso dei Requisiti di ordine generali elencati nell'art. 38 del D.lgs. n° 163 del 12.04.2006 che si intendono qui trascritti integralmente.
- In possesso dei Requisiti di Capacità tecnica specificati al successivo punto 12, come previsto dall'art. 42 del D.Lgs. n° 163/2006;

Nel caso di associazione temporanea di concorrenti, i suddetti requisiti dovranno essere posseduti dalla capogruppo e dalle altre ditte associate.

9) Termine ultimo per la presentazione delle domande di partecipazione:

Le imprese interessate dovranno far pervenire - a mezzo posta, corriere o direttamente a mano - alla Stazione Appaltante (*all'indirizzo di cui al punto 1*), la propria richiesta di partecipazione alla gara, redatta in bollo, corredata degli elementi necessari (*indicati al successivo punto 12*)

entro e non oltre le ore 12.00 del giorno lunedì 13 ottobre 2008

Le richieste che perverranno oltre il suddetto termine saranno automaticamente escluse.

Non è ammessa domanda di partecipazione inviata a mezzo documento elettronico.

La Stazione Appaltante non è vincolata in alcun modo alla domanda di partecipazione.

Le domande di partecipazione e i documenti allegati devono essere in lingua italiana, a firma del legale rappresentante dell'Impresa e, nel caso di R.T.I., da tutti i legali rappresentanti costituenti l'R.T.I.

Sull'esterno della busta dovranno essere riportati l'indicazione e l'indirizzo completo del mittente nonché la dicitura **“RICHIESTA DI INVITO ALLA PROCEDURA RISTRETTA PER GLI INTERVENTI DI COMPLETAMENTO DELLA MESSA IN SICUREZZA IN AREA “ZETA PETROLI” IN COMUNE DI ALBAREDO ARNABOLDI (PV)”**.

10) Spedizione inviti:

Gli inviti a presentare offerte verranno trasmessi dalla Stazione Appaltante entro il termine di venerdì 17 ottobre 2008.

11) Cauzioni:

Per la partecipazione alla gara sarà richiesto nella lettera d'invito il deposito di cauzione provvisoria in misura del 2% dell'importo a base di gara da presentare mediante fideiussione bancaria o assicurativa ovvero rilasciata da un intermediario finanziario iscritto nell'elenco speciale di cui all'art. 75 del d.lgs. 163/2006.

L'aggiudicatario, a garanzia del corretto svolgimento del servizio, dovrà versare una cauzione definitiva in ragione del 10% dell'ammontare dell'appalto secondo quanto indicato dalla normativa di riferimento (art. 113 del d.lgs. 163/2006).

12) Informazioni relative alla posizione dei prestatori di servizi; informazioni e formalità necessarie per valutare le condizioni minime di carattere economico e tecnico che devono soddisfare:

Dichiarazione redatta e sottoscritta con le modalità previste dal D.P.R. 28/12/2000 n. 445 accompagnata da fotocopia di documento di identità del dichiarante attraverso la quale il titolare (ovvero il legale rappresentante dell'impresa) attesti:

a) in ordine alla Capacità economico-finanziaria (ai sensi dell'art.41 del d.lgs 163/2006):

1. il possesso di idonee referenze bancarie, provvedendo ad indicare almeno due istituti di credito;
2. la cifra d'affari globale e la cifra d'affari relativa ai servizi cui si riferisce l'appalto in oggetto realizzate dall'impresa negli ultimi tre esercizi (2005, 2006, 2007). La cifra d'affari globale non dovrà essere inferiore, negli ultimi tre esercizi, a

complessivi € 9.376.650,00 , la cifra d'affari inerente i soli servizi di bonifica a cui si riferisce l'appalto in oggetto non dovrà essere inferiore, negli ultimi tre esercizi, a € 6.251.100,00

b) in ordine alla Capacità tecnica:

1. elenco dei principali servizi analoghi a quelli cui si riferisce il presente appalto prestati nell'arco di 36 mesi continuativi, compresi nel periodo dall'1/1/2004 al 31/12/2007, con l'indicazione degli importi espressi in euro, delle date e dei Committenti destinatari dei servizi stessi.
2. dichiarazione di aver eseguito con buon esito, durante lo stesso periodo di cui al punto precedente, almeno un intervento analogo a quello in oggetto per importo almeno pari a 1,5 volte quello totale dell'appalto (quindi € 3.125.550,00 x 1,5 = € **4.688.325,00**).

Per intervento analogo, ai fini della sola ammissione, si intende, sulla scorta del progetto depositato presso la Stazione Appaltante, un intervento di messa in sicurezza/bonifica ambientale con asportazione di rifiuti pericolosi e non pericolosi e smaltimento degli stessi in impianti off site.

N.B.: i concorrenti dovranno in sede di offerta:

- descrivere in dettaglio gli interventi indicati in elenco (precisando le tipologie, i codici CER e la quantità dei rifiuti, nonché le specifiche ovvero gli impianti del Piano degli smaltimenti);
- dimostrare, con idonea documentazione probante, quanto dichiarato al punto 12) b) 2;
- allegare i certificati di buona esecuzione rilasciati:
 - in caso di Committenti pubblici, dall'Ente stesso e dal Direttore Lavori,
 - in caso di Committenti privati, dal legale rappresentante del Committente e dal Direttore Lavori (se nominato), sottoscritti ai sensi del DPR. 445/00, nonché idonea documentazione probante vistata da Ente/società professionista abilitato, mediante perizia asseverata.

c) l'insussistenza delle condizioni di esclusione di cui all'art.38 comma 1, lett. a), b), c), d), e), f), g), h) i), l), m) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.e i.;

c.1) l'inesistenza di cause di esclusione dalle gare d'appalto di cui alle lettere b) e c) del comma 1 dell'articolo 38 del D. Lgs. n. 163/2006, relativa ai sottoelencati soggetti:

- a) direttore/i tecnico/i per le imprese individuali;
- b) tutti i soci e il direttore/i tecnico/i per le società in nome collettivo;
- c) tutti gli accomandatari e il/i direttore/i tecnico/i per le società in accomandita semplice;
- d) tutti gli amministratori muniti di poteri di rappresentanza e il direttore/i tecnico/i per gli altri tipi di società;

e ciò ai sensi e per gli effetti dell'art. 38 – comma 1, lett. b) e c) del D. Lgs. n. 163/2006;

c.2) l'inesistenza di soggetti cessati dalla carica di legale rappresentante o direttore tecnico nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara, ovvero l'inesistenza di cause d'esclusione dalle gare d'appalto di cui alla lettera c), comma 1 dell'articolo 38 del D. Lgs. n. 163/2006, relativa ai soggetti sopraelencati alle precedenti lettere a), b) e c) e d) del punto c1) cessati dalla carica nel triennio antecedente la data di pubblicazione del presente bando, e ciò ai sensi e per gli effetti dell'articolo 38 del D. Lgs. n. 163/2006. La dichiarazione potrà essere resa dal legale rappresentante dell'impresa o personalmente da ciascuno dei predetti soggetti interessati.

Qualora sia stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'articolo 444 c.p.c., ai sensi della lett. c), comma 1, art. 38, del D.Lgs. 163/2006, nei confronti dei soggetti cessati dalla carica nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando, il concorrente dovrà dimostrare di aver adottato atti o misure di completa dissociazione dalla condotta penalmente sanzionata.

d) in ordine all'iscrizione ad Albi e/o registri professionali:

1. l'iscrizione alla Camera di Commercio da cui risulti che l'impresa o le imprese riunite operino nel settore trattamento/smaltimento rifiuti e/o bonifiche ambientali; il requisito dovrà essere posseduto da tutte le società costituenti il raggruppamento.
2. con riferimento all'art. 39 comma 4 del d.lgs. 163/2006 e s.m.i. e in base a quanto disposto dalla direttiva 12/2006/CE, come recepiti dall'art. 212 del d. lgs. 152/2006, l'iscrizione Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti (D.M.A. 28-04-1998 n° 406) alla Categoria 9 classe b.
Per le ditte di nazionalità estera dovrà essere allegato certificato di autorizzazione e/o iscrizione ad analogo organismo. In caso di R.T.I. il requisito dovrà essere posseduto almeno dalla Capogruppo;

e) che l'impresa è in regola con le norme che disciplinano il collocamento obbligatorio dei disabili ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 17 della L.68/1999; nella dichiarazione di cui al presente punto e) dovrà risultare:

- a) nel caso l'impresa abbia meno di 15 dipendenti: il numero complessivo dei dipendenti;
- b) nel caso l'impresa abbia da 15 a 35 dipendenti, e non abbia effettuato alcuna assunzione dopo il 18 gennaio 2000: il numero complessivo dei dipendenti e che è in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili di cui alla predetta legge n. 68 del 1999;
- c) nel caso l'impresa abbia almeno 15 dipendenti ed abbia effettuato almeno una assunzione dopo il 18 gennaio 2000, ovvero abbia più di 35 dipendenti: che è in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili di cui alla predetta legge n. 68 del 1999; in tal caso, ai sensi dell'articolo 17 della legge n. 68 del 1999, **deve essere allegata apposita certificazione rilasciata dagli uffici competenti in data non anteriore a sei mesi, dalla quale risulti l'ottemperanza alle norme della legge n. 68 del 1999.**

f) il n° posizione INPS, INAIL e CASSA EDILE (se dovuta) e dichiara di essere in regola con il versamento dei relativi contributi.

In caso di Imprese riunite la documentazione richiesta dovrà essere prodotta da ognuna delle Imprese componenti il Raggruppamento Temporaneo di Imprese. I requisiti finanziari e tecnici, qualora frazionabili, devono essere posseduti nella misura di almeno il 60% dalla capogruppo e la restante percentuale cumulativamente dalle mandanti nella misura non inferiore al 20% ciascuna.

N.B.1 Tutti i certificati, dichiarazioni, documenti che saranno inviati alla stazione appaltante (sia in sede di richiesta d'invito che di offerta) dovranno essere redatti, **pena l'esclusione**, in lingua italiana ovvero tradotti mediante traduzione giurata.

N.B.2: Ai sensi dell'art 49, comma 7 del D. Lgs 163/2006 e s. m. e i., in relazione alla natura e all'importo del presente appalto, l'eventuale ricorso all'avvalimento da parte delle imprese partecipanti **dovrà essere limitato ai soli requisiti economici/finanziari** di cui al precedente paragrafo 12, lettera a) e non a quelli tecnici; a riguardo si precisa che:

1. il requisito di cui al paragrafo 12, lettera a), punto 1), dovrà essere posseduto sia dall'impresa concorrente (impresa avvalente) che dall'impresa ausiliaria;
2. il requisito di cui al paragrafo 12, lettera a), punto 2) dovrà essere posseduto almeno per il 60% dall'impresa concorrente (impresa avvalente), mentre per il restante 40% dall'impresa ausiliaria.

Nel caso in cui l'istanza di ammissione alla gara, le relative dichiarazioni, i documenti allegati siano sottoscritti da un institore (ex. art. 2203 c.c.) o da procuratore (ex. art. 2209 c.c.) del legale rappresentante, deve essere allegata **a pena di esclusione** la relativa procura in originale oppure copia autentica ai sensi di legge oppure in copia semplice. In tale ultimo caso la procura deve essere corredata da dichiarazione dell'institore o procuratore, sottoscritta in forma semplice, attestante che si tratta di copia conforme all'originale e accompagnata da fotocopia di un documento d'identità del sottoscrittore. La procura e l'eventuale documentazione a corredo devono essere allegate all'istanza di ammissione alla gara.

13) Condizioni di validità dell'offerta:

Oltre a quanto verrà previsto e specificato nella lettera d'invito:

- l'offerta dovrà contenere i seguenti documenti tecnici: Piani operativi e di lavoro, Particolari costruttivi, Piano di movimentazione rifiuti, Piano degli smaltimenti (che integrano il progetto a base di gara), nonché il Piano operativo di sicurezza e coordinamento adeguatamente completato nelle parti di competenza. L'elaborazione dell'offerta e dei relativi documenti precedentemente elencati deve avvenire in funzione dell'ammontare a base di gara;
- l'appaltatore dovrà allegare all'offerta la dichiarazione di almeno due ditte autorizzate al trasporto del tipo e della quantità dei rifiuti oggetto dell'appalto.
- l'appaltatore deve altresì allegare all'offerta la dichiarazione di almeno due impianti di smaltimento finale idonei (secondo quanto indicato nel progetto a base di gara) ad accogliere per tipologia e quantità i rifiuti presenti nelle aree oggetto di intervento. Tale dichiarazione dovrà essere corredata di omologa, rilasciata dal titolare dell'impianto, e di dichiarazione specifica di accettazione;
- l'appaltatore deve dichiarare il rispetto degli obblighi connessi con le disposizioni in materia di sicurezza e protezione dei lavoratori nonché con le condizioni di lavoro;

- i tecnici proposti dall'impresa offerente come direttore tecnico di cantiere e capo cantiere, devono essere dipendenti della stessa;
- il titolare ovvero il legale rappresentante, il tecnico progettista, il direttore tecnico di cantiere e il capo cantiere devono dichiarare di aver fatta preventiva ricognizione dei siti dove dovrà svolgersi il servizio;
- l'appaltatore deve possedere (in proprietà o con contratto di nolo già in essere) le attrezzature necessarie all'intervento, in particolare per la movimentazione ed il corretto imballaggio dei rifiuti. Nel caso di impianti di proprietà di imprese estere, **pena l'esclusione**, dovrà essere presentata idonea documentazione corrispondente, come previsto dall'art. 28 del D.Lgs, n.22/97 e dall'art. 208 del d.lgs 152/2006.
- il tecnico progettista incaricato dall'Appaltatore per le attività di progettazione (redazione dei particolari costruttivi, piano degli smaltimenti, piani di lavoro, piani operativi ecc.) deve essere professionista abilitato ed iscritto al relativo Ordine professionale.

14) Procedura per la aggiudicazione dell'appalto:

la gara d'appalto verrà aggiudicata a favore dell'offerta economicamente più vantaggiosa in base all'art. 83 del D.Lgs 163/2006, da valutarsi sulla base dei seguenti requisiti e punteggi:

1. prezzo: **punti 40**;
2. funzionalità e qualità dei particolari costruttivi del progetto, dei piani operativi, delle procedure di lavoro proposte in sede di offerta tecnica e risorse umane che si intendono impiegare, **punti 25**;
3. disponibilità e affidabilità degli impianti di trattamento e smaltimento rifiuti, dei mezzi di trasporto e delle attrezzature tecniche: **punti 15**;
4. referenze di interventi analoghi per tipologia di rifiuto e per tipo di Committenza (Comuni e/o Pubblica Amministrazione) sia in termini di sicurezza che di qualità del servizio reso: **punti 10**;
5. qualità e completezza della documentazione inviata anche in termini di migliorie proposte: **punti 5**;
6. tempi di ultimazione dei lavori: **punti 5**.

15) Subappalto:

Il subappalto è vietato salvo quanto disposto dall'art. 118, D. Lgs 163/2006 e s.m.i.

16) Offerte anomale:

Verranno considerate ai sensi dell'art. 86 comma 2, D. Lgs 163/2006 e s.m.i.

17) Altre informazioni

a) la documentazione di gara, ai fini della richiesta di invito, è consultabile presso l'ufficio tecnico della Stazione Appaltante, previo appuntamento da richiedersi a mezzo fax (0385/43108), da fissarsi nei giorni di martedì e giovedì dalle ore 9:00 alle ore 11:30; la stessa verrà resa disponibile ai soggetti che saranno invitati secondo le modalità espressamente indicate nella lettera d'invito;

- b) eventuali chiarimenti o informazioni potranno essere richiesti dai concorrenti entro 8 giorni lavorativi dal termine ultimo fissato per la presentazione delle domande di partecipazione, **esclusivamente per iscritto** a mezzo fax (0385/43108) all'ufficio tecnico di Broni-Stradella S.p.A.; tali richieste saranno riscontrate dalla stazione appaltante direttamente al richiedente e, se di interesse generale, saranno riscontrate in forma anonima sul sito internet di Broni-Stradella SpA almeno 6 giorni lavorativi prima del termine ultimo fissato per la presentazione delle domande di partecipazione;
- c) i concorrenti che saranno invitati a presentare offerta sono tenuti al pagamento della contribuzione all'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici quale condizione di ammissibilità a presentare offerta; la mancata dimostrazione dell'avvenuto versamento di tale somma è causa di esclusione dalla procedura di gara così come previsto dalla deliberazione dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici del 24/01/2008. Il pagamento da parte dei concorrenti invitati alla procedura di gara avverrà secondo le modalità indicate nella lettera d'invito;
- d) Broni-Stradella S.p.A. si riserva la facoltà di applicare le disposizioni di cui all'art. 140 del D.Lgs. 163/2006;
- e) la stazione appaltante si riserva di differire, spostare o revocare il presente procedimento di gara;
- f) il trattamento dei dati rispetterà quanto previsto dal D.Lgs. 196/2003;
- g) referente tecnico: ing. MariaTeresa Bottino.

18) Data di invio del Bando all'ufficio delle pubblicazioni della Comunità Economica Europea

Il presente bando è stato inviato, in estratto, all'ufficio delle Pubblicazioni Ufficiali della Comunità Europea il 05/09/08

19) Data di ricevimento del Bando da parte dell'ufficio delle pubblicazioni della comunità Europea

Il presente bando è stato ricevuto, in estratto, dall'ufficio delle Pubblicazioni della Comunità Europea il 05/09/08

Stradella, lì 05/09/08

Il Referente Tecnico
F.to Ing. MariaTeresa Bottino

Il Dirigente
F.to Geom. Franca Poggi